



UNIVERSITÀ DI CATANIA
Dipartimento di Scienze Umanistiche

DISCIPLINA	Lingua e traduzione araba I
Settore scientifico disciplinare	L-OR/12
Docente	Mariangiola Li Vigni
Anno di corso:	I
Periodo didattico (semestre):	Annuale
Totale crediti: CFU	9
Lezioni frontali: ORE	54
Obiettivi del corso:	<ul style="list-style-type: none"> - saper leggere e vocalizzare testi in lingua araba standard; - saper riconoscere e applicare le regole grammaticali basilari della lingua araba standard; - conoscere gli aspetti morfologici fondamentali della lingua araba standard; - conoscere le principali strutture sintattiche della lingua araba standard; - saper tradurre frasi e testi dall'arabo all'italiano e dall'italiano all'arabo.
Contenuti del corso	<ul style="list-style-type: none"> - Fonologia e ortografia; - radice e forma; - parti del discorso: <i>ism, fi'l, harf</i>; - il nome; - declinazione triptota e diptota; - articolo e <i>tanwin</i>; - lettere solari e lettere lunari; - principali preposizioni e avverbi; - genere e numero; - formazione del femminile; - formazione del duale; - formazione del plurale sano maschile e femminile; - plurale fratto; - aggettivi e regole di accordo; - pronomi personali isolati e suffissi; - <i>idafa</i>; - frase nominale; - frase interrogativa; - modi di tradurre il verbo "avere"; - dimostrativi; - il verbo; - frase verbale; - classificazione dei verbi arabi; - coniugazione del <i>madi</i> del verbo trilittero sano; - coniugazione ed usi del <i>mudari'</i> (<i>marfu'</i>, <i>mansub</i>, <i>majzum</i>); - modi di rendere il futuro; - imperativo; - negazioni; - verbi <i>kana</i> e <i>laysa</i>;

	<ul style="list-style-type: none"> - participi e <i>masdar</i>; - forme derivate (II, III, IV, V, VI, VII, VIII, X) del verbo trilittero sano e paradigmi; - <i>alladhi</i> e <i>allati</i> in funzione di soggetto; - indefiniti; - numeri cardinali da 1 a 10.
Programma	<p>Lingua e traduzione araba I (9 CFU). Testi: manuali e grammatiche</p> <p>Luc-Willy Deheuvels (ed. italiana a cura di A. Ghersetti), <i>Grammatica araba. Manuale di arabo moderno</i>, Zanichelli, Bologna, 2010, vol. 1.</p> <p>L. Veccia Vaglieri, <i>Grammatica teorico-pratica della lingua araba - vol. 1</i>, Istituto per l'Oriente C. A. Nallino, Roma (I edizione).</p> <p>Testo consigliato: G. Mion, <i>La lingua araba</i>, Carocci, Roma, 2007.</p> <p>Dizionari: Traini R. (a cura di), <i>Vocabolario Arabo-Italiano</i>, Roma, Istituto per l'Oriente; E. Baldissera, <i>Dizionario compatto Italiano-Arabo, Arabo-Italiano</i>, Zanichelli.</p> <p>Durante il corso, il docente fornirà materiali integrativi. Gli studenti non frequentanti sono invitati a contattare il docente per concordare il programma d'esame.</p>
Ricevimento	
Modalità di accertamento della preparazione	Prova scritta propedeutica; colloquio orale.
Altro	

Il Docente
Prof. Mariangiola Li Vigni